



# K45 360

**Schnell einsetzbares mobiles Beleuchtungssystem**

## **Benutzerhandbuch**



**Dieses Handbuch bezieht sich auf den K45 360 mit den folgenden Produktcodes:  
SLK45LED | SLK45LED/110V**

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen beziehen sich auf Produkte, die bis zum Zeitpunkt der Veröffentlichung hergestellt wurden.  
Ritelite (Systems) Ltd. behält sich das Recht vor, diese Informationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Ritelite (Systems) Ltd. in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, vervielfältigt werden.

Jede Art der Vervielfältigung oder Verbreitung, die nicht von Ritelite (Systems) Ltd. genehmigt wurde, stellt eine Verletzung der geltenden Urheberrechte dar, die strafrechtlich verfolgt wird. Wir behalten uns ausdrücklich das Recht vor, auch ohne Vorankündigung technische Änderungen vorzunehmen, die der Verbesserung unserer Produkte oder ihres Sicherheitsstandards dienen.

# WICHTIGE INFORMATIONEN ZU IHREM K45 360

Auf dieser Seite können Sie wichtige Informationen zu Ihrem K45 360 notieren.

GERÄT PRODUKTREFERENZ	
GERÄT SERIENNUMMER	

Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild Ihres K45 360, das sich unterhalb des Hauptbedienfelds bedienfeld befindet.

HINWEIS: Unten sehen Sie ein Beispiel für das Typenschild des K45 360.

<b>RITELITE (SYSTEMS) LTD</b>					
PRODUCT	K45 360 PORTABLE LIGHTING TOWER				
PRODUCT CODE	SLK45LED				
SUPPLY VOLTAGE	240V AC 50/60HZ				
OPERATING POWER REQUIREMENT	820W				
IP RATING	IP44	MANUFACTURE DATE	Jul 2020		
HEIGHT (MAX)	4.5m	HEIGHT (MIN)	1.48m	WEIGHT	90Kg
SERIAL NUMBER	0000000	Made in the UK			
<small>Ritelite (Systems) Ltd, Meadow Park, Bourne Road, Essendine, Stamford, Lincolnshire, PE9 4LT, England Tel. +44 (0) 1780 758585 Fax. +44 (0) 1780 765700 E-mail. sales@ritelite.co.uk Web. www.ritelite.co.uk</small>					

Sie müssen die Seriennummer des Produkts angeben, wenn Sie Ritelite (Systems) Ltd. oder einen der zugelassenen Ritelite-Händler bezüglich Ersatzteilen und Service kontaktieren.

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Einige Versionen dieses Produkts sind mit einem gepolten Stecker ausgestattet (ein Stift ist breiter als der andere), um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Dieser Steckertyp passt nur in der richtigen Ausrichtung in eine gepolte Steckdose. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, drehen Sie den Stecker um. Wenn er dann immer noch nicht passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Verlängerungskabel, wenn der Stecker nicht vollständig eingesteckt werden kann. Verändern Sie den Stecker nicht.

# INHALT

<b>ABSCHNITTSÜBERSCHRIFT</b>	<b>SEITENNUMMER</b>
Abschnitt 1: Einführung und Verwendungszweck	4
Abschnitt 2: Sicherheitsregeln	5
Abschnitt 3: Technische Daten	10
Abschnitt 4: Sicherheits- und Betriebsetiketten	11
Abschnitt 5: Einrichten des K45 360	14
Abschnitt 6: Bedienungsanleitung	15
6a) Inspektion vor der Inbetriebnahme	15
6b) Stabilität des Produkts und des Bereitstellungsprozesses	16
6c) Funktionsprüfungen	18
6d) Anheben und Absenken des Mastes	19
6e) Einpacken und Transportieren	23
Abschnitt 7: Wartung	26

# Abschnitt 1: EINFÜHRUNG UND VERWENDUNGSZWECK

Die K45 360 ist als einfach zu bedienendes, aber leistungsstarkes tragbares LED-Beleuchtungssystem konzipiert. Es sollte nur als Gerät verwendet werden, um Licht wie vorgesehen zu liefern und für keinen anderen Zweck.

Alle Benutzer müssen diese Sicherheitsregeln und Betriebsanweisungen lesen, verstehen und befolgen, bevor sie das Beleuchtungssystem K45 360 in Betrieb nehmen. Nur geschulte Bediener oder kompetentes Personal sollten das K45 360 bedienen.

Dieses Handbuch sollte immer beim K45 360 verbleiben.

## VERWENDUNGSZWECKE

Das mobile Beleuchtungssystem K45 360 ist ausschließlich für die nachstehend aufgeführten Anwendungen bestimmt. Es darf nicht für andere Zwecke verwendet werden. Bei Zweifeln über die Einsatzmöglichkeiten wenden Sie sich bitte an Ritelite (Systems) Ltd. oder den Ritelite (Systems) Ltd.-Händler, um weitere Informationen zu erhalten.

- Sportbeleuchtung innen und außen
- Beleuchtung von Innenräumen
- Flächenbeleuchtung für Baustellen-/Szenenbeleuchtung
- Flächenbeleuchtung für Veranstaltungen
- Wartungsarbeiten
- Rettungseinsätze
- Medien und Film



**WARNUNG**

**Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitsregeln in diesem Handbuch kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.**

## Abschnitt 2: SICHERHEITSREGELN

**Es ist wichtig, dass jeder Benutzer die Sicherheitsregeln versteht und beachtet, bevor er das K45 360 Beleuchtungssystem aufstellt oder benutzt.**

Der Hersteller, Ritelite (Systems) Ltd, kann nicht alle möglichen Umstände vorhersehen, die eine Gefahr darstellen könnten. Die Warnhinweise in diesem Handbuch und auf den am K45 360 angebrachten Etiketten decken daher nicht alle Eventualitäten ab. Wenn ein Verfahren oder eine Betriebsmethode verwendet wird, die nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wird, muss der Benutzer sicherstellen, dass sie für andere sicher ist und das Gerät nicht unsicher macht.

In diesem Handbuch und auf den Aufklebern am K45 360 werden die Blöcke **GEFAHR**, **WARNUNG** und **VORSICHT** verwendet, um das Personal auf besondere Anweisungen zu einem bestimmten Vorgang hinzuweisen, der bei falscher oder unvorsichtiger Ausführung gefährlich sein kann. Beachten Sie sie sorgfältig. Sie sind wie folgt definiert:

 <b>GEFAHR</b>	 <b>WARNUNG</b>	 <b>VORSICHT</b>
Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

**Diese Sicherheitswarnungen können die angezeigten Gefahren nicht beseitigen. Der gesunde Menschenverstand und die strikte Einhaltung der Anweisungen in diesem Handbuch sind unerlässlich, um Unfälle zu vermeiden.**



## **WARNUNG**

Bei der Verwendung von mobilen Leuchten für den Außenbereich sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern, einschließlich der folgenden:

- a) Verwenden Sie nur dreiadrigere Verlängerungskabel für den Außenbereich mit dreipoligen Erdungssteckern und Erdungsanschlüssen, die den Stecker des Geräts aufnehmen.
- b) Die Stromkreise oder Steckdosen, die für die mobile Leuchte für feuchte Umgebungen verwendet werden sollen, müssen mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) versehen sein. Es sind Steckdosen mit eingebautem FI-Schutz erhältlich, die für diese Sicherheitsmaßnahme verwendet werden können.
- c) Verwenden Sie nur ein Verlängerungskabel für den Außenbereich.

# **ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN UND POTENZIELLE GEFAHREN BEIM AUFBAU UND GEBRAUCH DES BELEUCHTUNGSSYSTEMS K45 360**

## **FALLGEFAHREN**

- Stellen Sie sich nicht auf einen Teil des Mastes oder der Lichtkopfhalterung.
- Halten Sie sich nicht am Mast fest und ziehen Sie nicht daran.
- Klettern Sie nicht auf den K45 360 und benutzen Sie ihn nicht als Plattform oder Stufe.

## **UMKIPPGEFAHR**

- Heben Sie den Mast erst dann an, wenn der K45 360 waagrecht auf einer festen, flachen, horizontalen Oberfläche steht und alle vier Stützbeine korrekt ausgefahren und verriegelt sind.
- Stellen Sie den K45 360 nicht auf eine glatte Oberfläche mit geringer Reibung, auch wenn diese fest und eben ist, z.B. Schnee/Eis. Das Gerät könnte unter diesen Umständen zur Seite rutschen.
- Stellen Sie den K45 360 nicht bei Wind auf, da die Windgeschwindigkeit und Böen die Windstärke des Geräts überschreiten könnten.
- Überprüfen Sie den Bereich, in dem das Gerät aufgestellt wurde, regelmäßig, um sicherzustellen, dass die Stabilität nicht durch veränderte Bedingungen beeinträchtigt wurde, z. B. durch Wind oder wassergesättigten Boden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Beinschlitten in ihrer Position verriegelt sind, bevor Sie versuchen, den Mast anzuheben. Verwenden Sie die Beineinstellknöpfe, um die Beine anzuheben/abzusenken.

- Lassen Sie die Hebel der Beinträger nicht los, wenn der Mast angehoben ist.
- Überprüfen Sie den Bereich vor dem Aufstellen auf mögliche Gefahren.
- Verwenden Sie keine Blöcke, um den K45 360 zu nivellieren.
- Bewegen Sie den K45 360 nicht mit einer angehobenen Last.
- Stellen Sie keine Leitern oder Gerüste gegen einen Teil des K45 360.
- Verwenden Sie den K45 360 nicht auf einer beweglichen oder mobilen Oberfläche oder einem Fahrzeug.
- Vermeiden Sie Schutt und unebene Oberflächen, wenn Sie den K45 360 mit hochgeklappten Beinen rollen.
- Verwenden Sie den K45 360 nicht für andere Zwecke als die, für die er konstruiert wurde.
- Der K45 360 ist KEINE Hebevorrichtung für etwas anderes als die montierten Leuchtenköpfe.

## **STROMSCHLAGGEFAHREN**

- Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu elektrischen Leitungen ein, der den geltenden staatlichen Vorschriften entspricht.
- Halten Sie sich vom K45 360 fern, wenn er unter Spannung stehende Stromleitungen berührt. Niemand darf den K45 360 berühren oder bedienen, bis die Stromleitungen abgeschaltet sind.
- Wenn Sie den K45 360 in einem Gebiet aufstellen, in dem sich Stromleitungen in der Nähe befinden, lassen Sie genügend Abstand für die Mastbewegung und das Schwanken oder Durchhängen der Stromleitungen und achten Sie auf starken oder böigen Wind.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung aufgestellt wird - der K45 360 ist kein ATEX-zugelassenes Produkt.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt über einen FI-Schutzschalter mit Strom versorgt wird, um eine Gefährdung der Bediener oder eine Beschädigung des K45 360 zu vermeiden.
- Der K45 360 ist nicht für das Eintauchen in Wasser ausgelegt.

## **GEFAHREN FÜR LEIB UND LEBEN**

- Der Bediener sollte während des Betriebs weit vom Produkt entfernt stehen. Berühren Sie während des Betriebs keine Teile des Geräts.
- Es wird empfohlen, dass der Benutzer während der Bedienung oder des Aufbaus des K45 360 Handschuhe trägt.
- Auf rutschigem oder unebenem Gelände wird empfohlen, dass das Gerät stets von zwei Personen bedient wird.
- Der K45 ist so konzipiert, dass er einfach von einer Person aufgestellt und bedient werden kann. Es kann jedoch Situationen geben, in denen es empfehlenswert ist, dass zwei Personen das Produkt bedienen.
- Manövrieren Sie das K45 360 Produkt nicht über längere Strecken bei extremen Temperaturen.
- Schalten Sie die Scheinwerfer erst ein, wenn der Mast angehoben ist.
- Blicken Sie nicht direkt in die Scheinwerfer, um Augenschäden zu vermeiden.
- Stellen Sie den K45 360 so auf, dass das austretende Licht keine Belästigung oder Gefahr für andere darstellt, insbesondere für diejenigen, die Maschinen bedienen.
- Die K45 360 sollte nach Möglichkeit nicht in der Nähe von Personen oder fahrenden Fahrzeugen aufgestellt werden.
- Fassen Sie die Lichtköpfe nach dem Gebrauch nicht an und bewegen Sie sie nicht, bis sie mindestens 10 Minuten lang abgekühlt sind.

- Legen Sie vor oder während des Einsatzes keine Körperteile über die Oberseite des K45. Berühren Sie keine Mastteile, während der Mast angehoben wird.

## **QUETSCHGEFAHREN**

- Stellen Sie sicher, dass der K45 360 auf einer festen, horizontalen und ebenen Fläche aufgestellt ist.
- Heben Sie den Mast erst dann an, wenn der K45 360 waagrecht auf einer festen, horizontalen und ebenen Fläche steht und alle vier Stützbeine korrekt ausgefahren und verriegelt sind.
- Halten Sie sich nicht unter dem K45 360 auf und lassen Sie keine Personen unter den Mast, wenn dieser angehoben oder abgesenkt wird.
- Halten Sie Hände und Finger von möglichen Quetschstellen fern.
- Halten Sie das Bein beim Entriegeln fest umschlossen. Das Bein fällt nach unten und stellt eine mögliche Gefahr für den Bediener dar.
- Bewegen Sie den K45 360 niemals mit teilweise oder vollständig angehobenem Hubgerüst.

## **KOLLISIONSGEFAHREN**

- Vergewissern Sie sich, dass der Bereich um das Gerät und über dem Gerät frei von möglichen Hindernissen ist, bevor Sie mit dem Aufstellen des K45 360 beginnen.
- Benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand und planen Sie gut, wenn Sie den K45 360 auf einer Steigung oder einem Abhang transportieren.
- Auf glattem oder unebenem Gelände wird empfohlen, das Gerät immer zu zweit zu manövrieren.
- Beladen Sie den K45 360 nur dann für den Transport, wenn das Fahrzeug auf einer ebenen, horizontalen Fläche steht. Verwenden Sie beim Verladen der Maschine geeignete Hebetekniken, um eine Kollision mit anderen Gegenständen auf dem Transportfahrzeug zu vermeiden.

## **GEFAHREN DURCH BESCHÄDIGTE MASCHINEN**

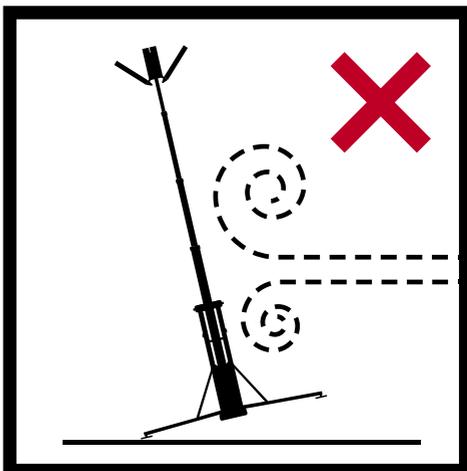
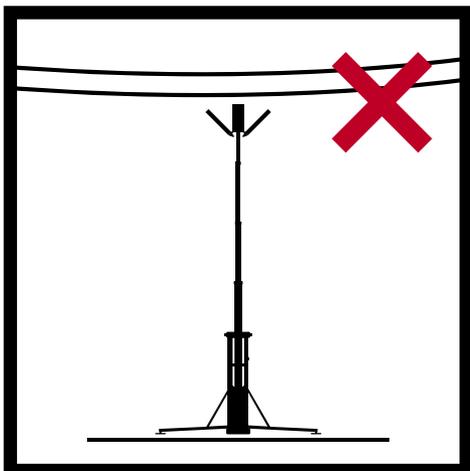
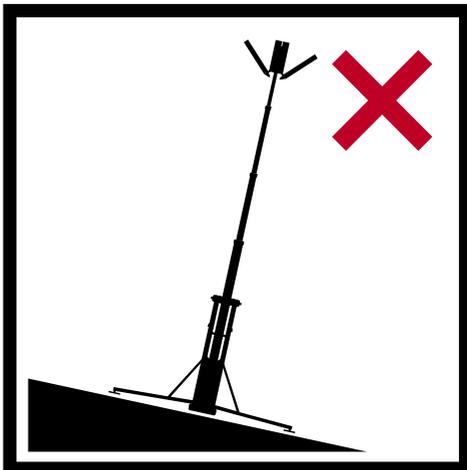
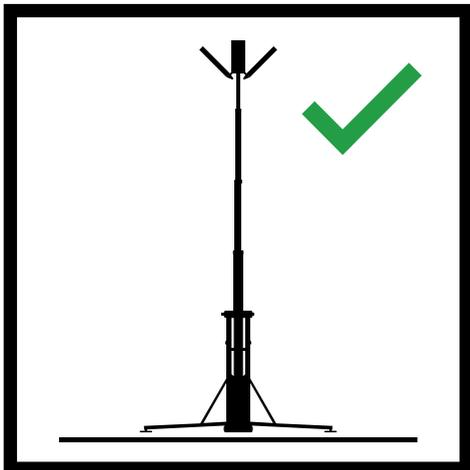
- Verwenden Sie keinen beschädigten K45 360 oder einen K45 360, der nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie keine K45 360 mit einem beschädigten Mast.
- Führen Sie vor jedem Einsatz eine gründliche Inspektion durch.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Aufkleber vorhanden und lesbar sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Beschädigungen aufweist. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Ersatzteile oder Reparaturmöglichkeiten zu besorgen.
- Verwenden Sie keinerlei Schmiermittel auf den Oberflächen der Säule.
- Versuchen Sie nicht, eine der Verriegelungen zu umgehen oder zu verändern.

## **GEFAHR BEI UNSACHGEMÄSSER VERWENDUNG**

- Lassen Sie den K45 360 mit angehobenem Mast niemals unbeaufsichtigt, es sei denn, eine kompetente Person hat eine vollständige Risikobeurteilung für die Anwendung durchgeführt, für die er verwendet wird. Unbefugtes Personal könnte versuchen, den K45 360 ohne angemessene Unterweisung zu bedienen und dabei sich selbst oder andere verletzen.
- Stellen Sie den K45 360 nicht auf eine glatte Oberfläche mit geringer Reibung, auch wenn

diese fest und eben ist, z.B. Schnee/Eis. Das Gerät könnte unter diesen Umständen zur Seite rutschen.

- Der K45 360 darf nur in vertikaler Position betrieben werden.
- Das Gerät darf nur für seinen vorgeschriebenen Zweck verwendet werden. Jede andere als die genannte Verwendung gilt als Missbrauch.
- Für hieraus resultierende Schäden haftet nicht der Hersteller, sondern der Benutzer/Bediener.
- Die örtlichen Unfallverhütungsvorschriften sind zwingend zu beachten.
- Gleiches gilt für die allgemeinen Regeln der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes.
- Der Hersteller haftet nicht für mittelbare Folgeschäden und Vermögensschäden.
- Der Hersteller haftet nicht für Veränderungen am Gerät und für Schäden, die daraus resultieren.
- Die K45 360 ist nicht zum Ziehen im öffentlichen Straßenverkehr bestimmt.



## Abschnitt 3: TECHNISCHE DATEN

PRODUKT CODE	VOLTAGE	MASTHÖHE	GEWICHT	GESCHLOSSEN ABMESSUNGEN	OFFEN ABMESSUNGEN
SLK45LED	240V	4.5m	90Kg	400 x 400 x 1480mm	2430 x 2430 x 4500mm
SLK45LED/110V	110V	4.5m	90Kg	400 x 400 x 1480mm	2430 x 2430 x 4500mm

### ELEKTRISCH

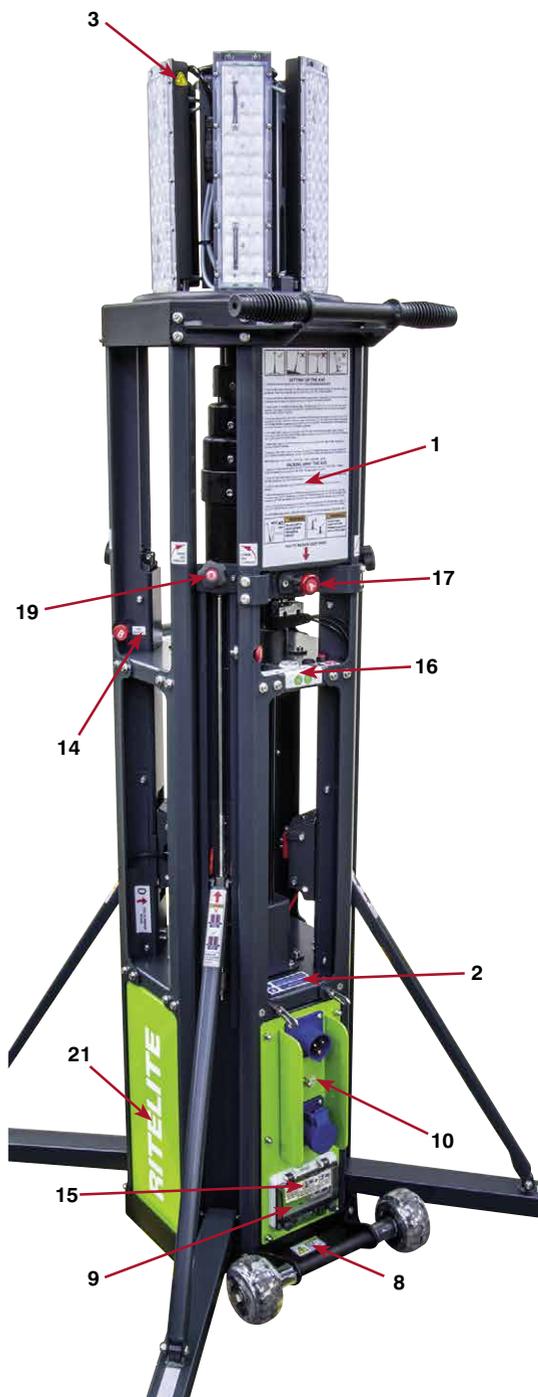
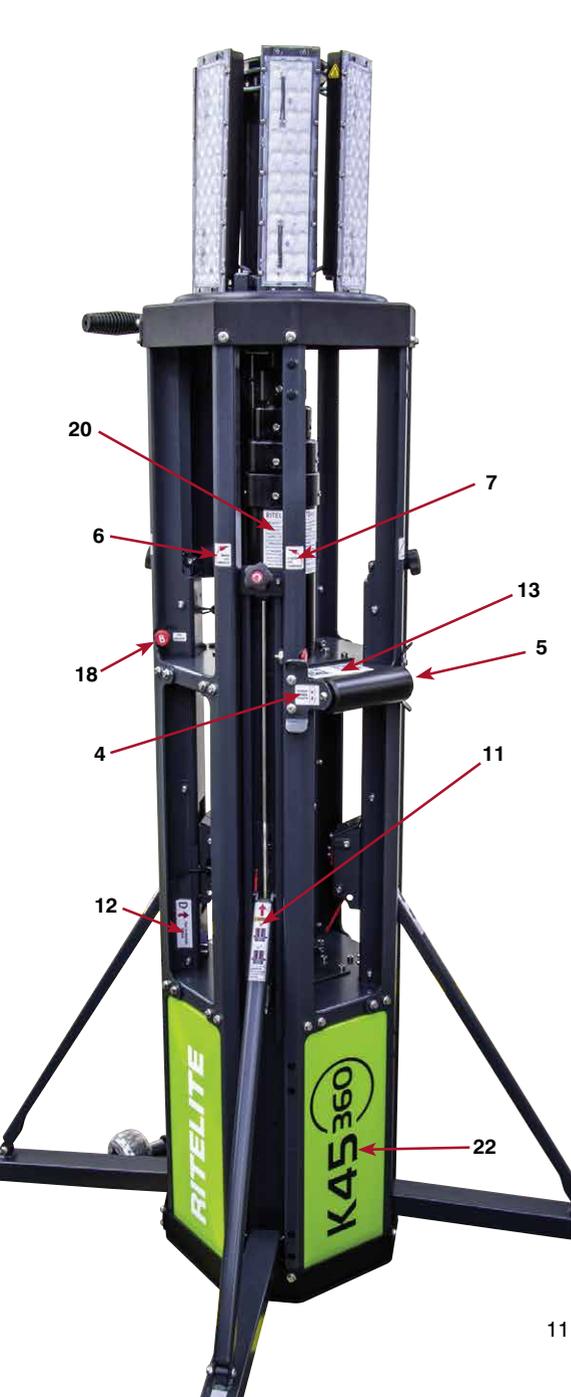
Eingang 110V 7A oder 240V 3,5A Max AC 50/60Hz 820W

### LED-LICHTKÖPFE

IP65 Integrierter elektronischer Treiber 100-240V Eingang  
6500K Tageslichtweiß  
max 85.000 Lumen pro K45 360 (6 x Lichtköpfe)

Netzeingang über 110V/240V-Stecker/Kupplungsverbindung nach Kundenwunsch.

# Abschnitt 4: SICHERHEITS- UND BETRIEBSKENNZEICHEN ETIKETTIERUNGEN





### K45 EINRICHTEN

1. Stellen Sie die K45 auf festem, waagrechttem Untergrund in senkrechter Position.
2. Ziehen Sie die Transportsicherung 'A' und alle vier Entriegelungsnitte 'B' heraus und klappen Sie die Beine nach unten. Vergewissern Sie sich, dass der Helligkeitsregler ganz nach links in die 0% Position gedreht ist.
3. Schließen Sie die Zuleitung an und schalten Sie den Hauptschalter ein. Die LED zur Beinestabilitätsanzeige sollten aufleuchten, um anzuzeigen, dass die FüÙe noch nicht ausgerichtet sind.
4. Drehen Sie die Knöpfe 'C', um die Stützen einzustellen. Stellen Sie dann den Knopf ein, bis Druck auf den Boden ausgeübt wird. Die rote LED erlischt, wenn ausreichend Druck ausgeübt wird.
5. Gehen Sie von der Bedienfeldseite ausgehend im Uhrzeigersinn um das Produkt herum und sichern Sie die Stützen. Stellen Sie sicher, dass diese eingerastet sind. Achten Sie auf die Wasserwaage und stellen Sie die Beine so ein, dass das Gerät ausgerichtet ist.
6. Die 'MAST HOCH'-Taste leuchtet, wenn alle Stützen sicher stehen. Drücken Sie einmal, um den Mast anzuhoben, bis sich die Lichtköpfe über der Oberseite des Geräts befinden, falls dies noch nicht der Fall ist, und drücken Sie dann kurz die rote Stopptaste.
7. Stellen Sie nun die Beleuchtungskörper auf die gewünschte Position ein. Sie können von 180 bis 360 gedreht werden. Passen Sie den Heigungswinkel nach Bedarf an.
8. Prüfen Sie die Taste 'MAST HOCH'. Der Mast wird auf volle Höhe angehoben und dann angehalten. Er kann durch erneutes drücken der Taste 'MAST HOCH' in einer niedrigeren Position gestoppt werden. Drehen Sie die Helligkeit auf den gewünschten Wert.

HINWEIS: Taste Maststopp / Absenken - Kurz drücken - Stopp. Langer Druck - Senken.

### K45 EINPACKEN

1. Drehen Sie den Helligkeitsregler ganz nach links in die 0 %-Position. Drücken Sie die Taste 'MAST STOPPEN / ABSENKEN', um den Luftdruck im Mast abzusaugen. Die Lichtköpfe werden abgesenkt.
2. Bringen Sie Ihren Beleuchtungskörper in die Grundstellung.
3. Drücken Sie die Lichtköpfe nach unten in den Rahmen, bis die Transportsicherung einrastet und sie in Position hält.
4. Drehen Sie die Knöpfe 'C' im Uhrzeigersinn, um den Anpressdruck der Stützen zu lösen. Ziehen Sie den roten Hebel 'D' um die Verriegelung der Stützen zu lösen. Wiederholen Sie dies mit den anderen Stützen. Stellen Sie sicher, dass die Stützen sicher im Rahmen einrasten.
5. Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie die Zuleitung ab. Mittels der beiden Griffe können Sie das Gerät leicht auf die Räder kippen. Halten Sie das Gerät im Gleichgewicht, so lässt es sich sicher transportieren.

KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE. DIE WARTUNG DARF NUR VON AUTORIZIERTEM PERSONAL DURCHFÜHRT WERDEN.

<p><b>MAX 20</b> m/s</p>	<p><b>⚠️ WARNUNG</b></p> <p>MAX 20m/s Nicht bei Wingeschwindigkeiten über 20 m/s verwenden.</p>		<p><b>⚠️ WARNUNG</b></p> <p>Stellen Sie sicher, dass der Mast komplett abgesenkt ist, bevor Sie die Stützen anheben.</p>
------------------------------	---	--	--

ZIEHEN UM DEN LICHTKOPF ZU ENTRIEGELN



HELLIGKEIT 0% 100%

Sicherstellen, dass sich die Blase in der Mitte der Wasserwaage befindet, bevor der Mast angehoben wird

**MAST HOCH** ↑

**MAST STOPPEN / ABSENKEN** ↓



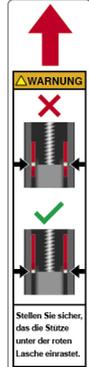
# RITELITE

# K45 360

1



11



2

**! Nur von geschulten und autorisierten Personen zu benutzen**

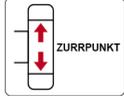
**Handschuhe tragen**

3

4



5



8

**⚠️ VORSICHT**

**Stromschlaggefahr**

Nur zur Verwendung mit FI-Schutzschalter

9

**STÜTZBEIN/MAST STABILITÄTSVERRIEGELUNG**

EIN AUS

12

**D** ↑ **Ziehen um die Verriegelung zu lösen**

14

**STÜTZE ENTSPERREN**

13



K45 Anweisungen zur Einrichtung & Ressourcen

15

**DRÜCKEN SIE DIE BLAUEN + WEISSEN HEBEL VOLLSTÄNDIG NACH UNTEN. BIS SIE KLICKEN, UM RCBO (FILS) ZURÜCKZUSETZEN. WIEDERHERSTELLEN DER STROMVERSORGUNG - DRÜCKEN SIE DIE BLAUEN + WEISSEN HEBEL VOLLSTÄNDIG NACH OBEN, BIS SIE EINRASTEN.**

20

<b>RITELITE (SYSTEMS) LTD</b>					
PRODUCT	K45 360 PORTABLE LIGHTING TOWER				
PRODUCT CODE	SLK45LED				
SUPPLY VOLTAGE	240V AC 50/60HZ				
OPERATING POWER REQUIREMENT	820W				
IP RATING	IP44	MANUFACTURE DATE	Apr 2020		
HEIGHT (MAX)	4.5m	HEIGHT (MIN)	1.48m	WEIGHT	90Kg
SERIAL NUMBER	0000000	Made in the UK	<b>UK CA CE</b>		

Ritelite (Systems) Ltd, Meadow Park, Bourne Road, Epsom, Surrey, Middlesex, PE9 4LL, England  
Tel: +44 (0) 1780 765855 Fax: +44 (0) 1780 765700 Email: sales@ritelite.co.uk Web: www.ritelite.co.uk

REF.	BESCHREIBUNG	MENGE
1	Anweisungen zum Anheben und Absenken des Mastes	1
2	Warnung zur Verwendung durch geschultes Personal / Handschuhe tragen	1
3	Warnung	9
4	Umreifungspunkt	1
5	Umreifungspunkt	1
6	Beinschlitten anheben	4
7	Unterschenkelwagen	4
8	VORSICHT - Gefahr eines Stromschlags	1
9	Verriegelungsschalter für die Stabilität der Beine (je nach eingebauten Optionen)	1
10	Erdungspunkt	1
11	Warnung vor der Verriegelung des Holmfußes	4
12	Entriegelungshebel für den Holm	4
13	QR-Code-Link-Etikett	1
14	Freigabe der Beine	4
15	RCBO-Reset-Anweisungen	1
16	Helligkeitsregelung, Wasserwaage, Mast heben und senken	1
17	Zum Lösen des Lichtkopfes ziehen	1
18	Zum Lösen der Beine ziehen	4
19	Einstellung des Beinschlittens	4
20	Produktdatenschild mit Seriennummer und Gewichtsangaben	1
21	Ritelite *	2
22	K45 360 Produktetikett *	1

\* Diese Kennzeichnungen können sich je nach individueller Kundenkonfiguration ändern.

## Abschnitt 5: EINRICHTEN DES K45 360

Überprüfen Sie den vorgesehenen Einsatzbereich.

Eine Inspektion des vorgesehenen Aufstellungsortes des K45 360 ist notwendig, um sicherzustellen, dass er für einen sicheren Betrieb geeignet ist. Diese Inspektion sollte vom Bediener durchgeführt werden, bevor der K45 360 in Position gebracht wird.

Der Bereich sollte fest, horizontal, eben und frei von Hindernissen sein.



### WARNUNG

**Die Bediener sollten sich der folgenden möglichen Gefahrensituationen bewusst sein. Der Bediener sollte diese Gefahren merken und sie beim Bewegen, Aufstellen und Bedienen des K45 360 beachten und vermeiden.**

- **Unebenes Gelände, Gefälle oder Löcher**
  - **Unebenheiten und Bodenhindernisse**
  - **Trümmer am geplanten Standort oder auf dem Weg zum Standort**
  - **Überkopf-Hindernisse und Hochspannungsleitungen**
  - **Unzureichende Oberflächenunterstützung, um dem Gewicht des K45 360 standzuhalten**
  - **Wind- und Wetterbedingungen - Eis, Schnee, böiger oder starker Wind sind besonders gefährlich für den sicheren Einsatz des K45 360**
- Alle anderen möglichen unsicheren Bedingungen**

Ordnen Sie den Winkel der Lichtköpfe so weit wie möglich an, um sicherzustellen, dass die Lichtköpfe Personen in der näheren Umgebung nicht blenden können.

Stellen Sie den K45 360 so auf, dass er keine Gehwege oder Bereiche versperrt, die Fluchtwege bilden.



### WARNUNG

**Der K45 360 kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich eingesetzt werden. Hinweis: Empfohlene maximale Windgeschwindigkeit.**

**Bei Zweifeln an der Windgeschwindigkeit/den Windverhältnissen sollte der K45 360 aus Sicherheitsgründen herabgelassen werden.**

**Windgeschwindigkeit bei 100% Höhe - 45 mph**

**Wenn der K45 360 über einen längeren Zeitraum verwendet wird, muss das Gerät täglich überprüft werden, um Missbrauch oder Manipulationen zu verhindern, während es unbeaufsichtigt ist, und um sicherzustellen, dass der Untergrund noch fest und eben ist und die Stabilität in keiner Weise beeinträchtigt ist, z. B. durch aufgeweichten Boden.**

## **Abschnitt 6: BEDIENUNGSANLEITUNG**

Verwenden Sie das K45 360 nicht für einen anderen Zweck als den, für den es konstruiert wurde - als mobiles Flutlichtsystem.

Wenn mehr als ein Bediener ein K45 360 Beleuchtungssystem zu verschiedenen Zeiten aufstellen oder benutzen soll, muss jeder Bediener alle Sicherheitsregeln und Anweisungen in der Bedienungsanleitung befolgen. Das bedeutet, dass jeder neue Bediener eine Inspektion vor der Inbetriebnahme und Funktionstests durchführen sollte, bevor er das K45 360 benutzt.

### **6a) INSPEKTION VOR DER INBETRIEBNAHME**

**Führen Sie immer eine Inspektion vor dem Einsatz durch.**

Die Vorinspektion ist eine Sichtprüfung, die der Bediener vor jedem Einsatz des K45 360 durchführt. Diese Inspektion dient dazu, offensichtliche Mängel an einem Gerät festzustellen, bevor der Bediener es vor dem Einsatz testet.

Ein beschädigter oder modifizierter K45 360 darf niemals verwendet werden. Wird ein Schaden festgestellt, muss der K45 360 bis zur Reparatur aus dem Verkehr gezogen werden.

Wartung und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden. Wenn eine Person, die das Gerät wartet oder repariert, Zweifel hat, sollte sie sich an ihren Händler oder Ritelite (Systems) Ltd. wenden.

### **VOR-ORT-INSPEKTION**

Überprüfen Sie die folgenden Teile oder Bereiche auf Anzeichen von Schäden oder fehlenden Teilen.

- Beinschlitten
- Kabel (auf Knicke, Ausfransungen, Abschürfungen)
- Dübel
- Beine
- Mast-Säule
- Muttern, Bolzen und andere Befestigungselemente
- Hebepunkte
  
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt keine Dellen, Schweißrisse oder Anzeichen von Rost aufweist.
- Anzeichen von übermäßigem Rost.
- Wenn Sie den optionalen Radsatz für unwegsames Gelände verwenden, stellen Sie sicher, dass die Reifen ausreichend aufgepumpt sind und der auf den Reifen angegebene Höchstdruck nicht überschritten wird.
- Vergewissern Sie sich, dass die Transportsicherung des Lichtkopfs vollständig eingerastet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass alle strukturellen und anderen kritischen Komponenten vorhanden sind und alle zugehörigen Befestigungen und Stifte an ihrem Platz und richtig angezogen sind.

Vergewissern Sie sich, dass alle Etiketten und Warnhinweise auf dem Produkt vorhanden und lesbar sind, wie in Abschnitt 5 dieses Handbuchs beschrieben.

## 6b) STABILITÄT DES PRODUKTS UND DES BEREITSTELLUNGSPROZESSES



1. Schieben Sie den K45 360 auf festem, waagrechttem Boden in eine senkrechte Position auf seinen Sockel, weit weg von oberirdischen Hindernissen wie Bäumen oder Stromleitungen. Positionieren Sie das Gerät so, dass alle vier Stabilisierungsbeine im ausgefahrenen Zustand auf festem Boden stehen.



2. Ziehen Sie die Transportsicherung des Lichtkopfes heraus.



3. Ziehen Sie alle vier Beinertiegelungen heraus und senken Sie die Beine auf den Boden.



4. Vergewissern Sie sich, dass der Helligkeitsregler ganz nach links in die 0%-Position gedreht ist.



5. Schließen Sie das Netzkabel an und schalten Sie den Hauptschalter ein. Eine LED für die Beininstabilität sollte aufleuchten, um anzuzeigen, dass das Bein nicht richtig eingestellt ist, um das Produkt sicher zu stützen.



6. Drehen Sie die Knöpfe, um den Beinschlitten einzustellen. Das Bein sollte einrasten, so dass es sich nicht anhebt, wenn es nach oben gezogen wird. Stellen Sie dann den Knopf ein, bis Druck auf den Boden ausgeübt wird. Die rote LED erlischt, wenn genügend Druck ausgeübt wird.



7. Gehen Sie von der Seite des Bedienfelds aus im Uhrzeigersinn um das Produkt herum, beginnend auf der Ebene, und sichern Sie das erste Bein. Fahren Sie fort, alle Beine zu sichern. Vergewissern Sie sich, dass sie nicht hochgezogen werden können, und stellen Sie die Knöpfe ein, bis genügend Druck ausgeübt wird und alle LEDs erlöschen. Achten Sie auf die Wasserwaage und stellen Sie die Beine so ein, dass das Gerät so gerade wie möglich steht.

**Achten Sie auf die Position der Beinstrebe. Sie sollte unter dem Bein Höhenverstellmechanismus einrasten. Ist dies nicht der Fall, müssen Sie den Beinverstellknopf im Uhrzeigersinn drehen, um den Mechanismus so weit anzuheben, dass die Zugstange unter ihm einrastet. Dies hängt von der Bodenhöhe und der letzten Position ab, auf die der Einsteller eingestellt war.**



## WARNUNG

**Es ist wichtig, dass alle Beine abgesenkt und die Fixierstifte vollständig unter dem Beinschlitten gesichert sind und alle LEDs erloschen sind, bevor Sie versuchen, den Mast anzuheben. Die Einheit muss absolut stabil und waagrecht sein.**

### 6c) FUNKTIONSPRÜFUNGEN

Es wird empfohlen, vor jedem Gebrauch die folgenden Funktionstests durchzuführen, um sicherzustellen, dass keine Probleme mit dem K45 360 auftreten, bevor die Einrichtung fortgesetzt wird.

Jeder K45 360, der nicht ordnungsgemäß funktioniert, darf nicht verwendet werden und muss aus dem Verkehr gezogen werden, bis eine vollständige Inspektion und alle notwendigen Reparaturen durchgeführt wurden.

Wartung und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden. Wenn eine Person, die das Gerät wartet oder repariert, Zweifel hat, sollte sie sich an ihren Händler oder an Ritelite (Systems) Ltd. wenden.

Nach Abschluss der Reparaturen muss der Bediener eine erneute Inspektion und Funktionsprüfung durchführen, bevor das K45 360 in Betrieb genommen wird.

- Wählen Sie einen festen, waagerechten, ebenen und hindernisfreien Prüfbereich.

Befolgen Sie das Aufstellungsverfahren bis Stufe 7, wenn der K45 360 ordnungsgemäß stabilisiert ist, die Beine alle heruntergeklappt und sicher verriegelt sind und die Lichtköpfe von den Transportsicherungen befreit sind.

#### Prüfung des Kompressorbetriebs

1. Heben Sie die Lichtköpfe an, indem Sie die Taste "Mast anheben" drücken. Drücken Sie nach ein paar Sekunden die Taste "Mast Stop / Senken", um zu stoppen.  
*Ergebnis: Der Mast sollte sich gleichmäßig und ohne Zögern oder Reibung anheben.*
2. Senken Sie die Lichtköpfe ab, indem Sie die rote Taste "Mast Stop / Lower" drücken, um den Mast abzusenken.  
*Ergebnis: Der Mast sollte sich gleichmäßig und ohne Zögern oder Reibung absenken.*

## 6d) ANHEBEN UND ABSENKEN DES MASTES AUFSTELLEN DES MASTES



1. Drücken Sie die Taste "Mast anheben" einmal, um den Mast anzuheben, bis sich die Lichtköpfe über der Oberseite des Geräts befinden, falls dies noch nicht der Fall ist, und drücken Sie dann zum Anhalten die rote Taste "Maststopp" kurz.

*Hinweis: Ein längerer Druck auf die Stoptaste senkt den Mast.*



2. Stellen Sie die Lichtköpfe in die gewünschte Position, sie können von 180° bis 360° gedreht werden. Stellen Sie den nach unten gerichteten Winkel wie gewünscht ein.



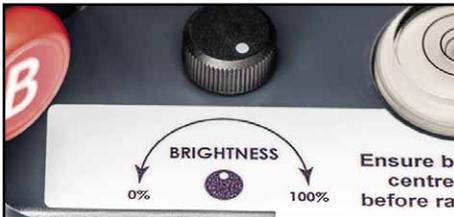
180° Einrichtung



360° Einrichtung



3. Drücken Sie die Taste "Mast hochfahren". Der Mast wird nun automatisch auf seine volle Höhe angehoben. Es ist normal, dass der Mast einige Sekunden lang pausiert, während der Luftdruck aufgebaut wird, um jeden Mastabschnitt anzuheben.



5. Drehen Sie den Regler "Helligkeit" auf die gewünschte Lichtstärke.



4. Der Mast hält automatisch an und der Kompressor stoppt, wenn die Lichtköpfe vollständig ausgefahren sind und ein ausreichender Luftdruck zur Unterstützung der Leuchten erreicht ist. Die Lichtköpfe können auch durch kurzes Drücken der roten Taste "Mast Stop / Senken" in jeder gewünschten Höhe angehalten werden.

*Hinweis: Ein längerer Druck auf die Stopptaste senkt den Mast ab.*



## WARNUNG

Achten Sie beim Heben und Senken des Mastes immer auf andere Personen und die Umgebung über und um den K45 360. Außer dem Bediener des K45 360 sollten sich keine anderen Personen in der Nähe des K45 360 aufhalten, wenn das System aufgebaut wird.



## VORSICHT

Der Mast ist vollständig ausgefahren, wenn sich der Kompressor automatisch abschaltet. Die Leuchte darf NICHT so aufgestellt werden, dass sie eine Gefahr oder Belästigung für andere Personen.



## VORSICHT

Vergewissern Sie sich, dass der K45 360 stabil steht und keine Einstellungen vorgenommen wurden oder sich die Boden Härte verändert hat, während der K45 360 unbeaufsichtigt war.

## ABSSENKEN DES MASTES



1. Drehen Sie den Regler "Helligkeit" ganz nach links in die 0%-Position.



2. Halten Sie die Taste "Mast Stop / Senken" einige Sekunden lang gedrückt, um den Luftdruck im Mast abzulassen. Die Lichtköpfe senken sich ab - achten Sie beim Absenken darauf, dass sie sich nicht bewegen.



3. Wenn die Lichtköpfe die Oberseite des Rahmens erreichen, werden sie von der Gasdruckfeder gehalten und bleiben stehen. Klappen Sie die Lichtköpfe zurück in ihre verstaute Position.



4. Drücken Sie die Lichtköpfe nach unten in den Rahmen, bis die Transportsicherung einrastet und sie in Position hält.

## **WARNUNG**

Achten Sie beim Absenken des Mastes immer auf andere Personen und die Umgebung über und um den K45 360. Außer dem Bediener des K45 360 sollten sich keine weiteren Personen in der Nähe des K45 360 aufhalten, wenn das System abgebaut wird.



5. Sobald die Lichtköpfe verstaut sind, drehen Sie alle Beinknöpfe im Uhrzeigersinn, um den Verriegelungsmechanismus von den Beinholmen zu lösen.



6. Beim Lösen jedes Schenkels leuchtet eine LED auf.



7. Ziehen Sie den roten Hebel des Beinschlittens zu sich heran, um den Verriegelungsmechanismus vom Beinschlitten zu lösen. Halten Sie die Position und heben Sie das Bein an.



8. Vergewissern Sie sich, dass das Bein sicher im Rahmen des K45 einrastet. Wiederholen Sie den Vorgang mit allen anderen Beinen.



9. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Kabel ab.



10. Fassen Sie die Griffe und tragen Sie das Gewicht des K45 360, während Sie ihn für den Transport vorsichtig auf die Räder absetzen. Ziehen Sie im Zweifelsfall die Hilfe anderer Personen hinzu.

## 6e) EINPACKEN UND TRANSPORTIEREN

 **VORSICHT**

**In rutschigem oder unebenem Gelände wird empfohlen, das Gerät immer zu zweit zu manövrieren.**

**Gehen Sie besonders vorsichtig mit den Lichtköpfen um, wenn Sie den K45 360 für den Transport verpacken, da die Gehäuse noch heiß sind.**

## TRANSPORT- UND HEBEANWEISUNGEN

- Das Transportfahrzeug muss auf einer ebenen Fläche abgestellt werden.
- Das Transportfahrzeug muss gegen Wegrollen gesichert werden, während die K45 360 beladen wird.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kapazität des Fahrzeugs, die Ladeflächen und die Ketten oder Gurte für das Gewicht des K45 360 ausreichend sind. Das genaue Gewicht finden Sie auf dem Typenschild des K45 360 genaue Gewicht.
- Der K45 360 muss mit Ketten oder Gurten mit ausreichender Tragfähigkeit an den Transportfahrzeugen befestigt werden.
- Überprüfen Sie vor dem Anheben des Produkts, dass die Hebepunkte nicht beschädigt sind.
- Es wird empfohlen, dass das Gerät von 2 Personen angehoben wird, um Verletzungen zu vermeiden.

## OPTIONALER RADSATZ FÜR UNWEGSAMES GELÄNDE



Der optionale Radsatz für unwegsames Gelände ist ein nützliches Zubehör, das das Fahrverhalten und die Stabilität auf allen Untergründen verbessert. Er lässt sich in Sekundenschnelle anbringen und abnehmen. Es ermöglicht den Transport auf vier oder zwei Rädern, um die Manövrierfähigkeit zu verbessern. Beachten Sie das Gegengewicht, das die Kontrolle über das Produkt erleichtert.



**1.** Stellen Sie den K45 auf seinen Sockel und setzen Sie die unteren Haken des Radsatzes auf die K45-Achse.



**2.** Heben Sie den Radsatz nach oben und verriegeln Sie ihn mit den Fallriegeln.

# TRANSPORTROLLEN

Der K45 360 ist auf der den Steckdosen gegenüberliegenden Seite mit einer Rolle ausgestattet, die das Verladen in ein Fahrzeug erleichtert.



## LADEN DES K45 360

Manövrieren Sie den K45 360 in eine Position neben dem Fahrzeug. Kippen Sie den K45 360 so, dass die Rolle am Rand der Ladefläche auf dem Boden steht. Vergewissern Sie sich, dass sich die Rolle frei bewegen kann, um das Laden zu erleichtern, und dass keine Hindernisse im Weg sind, die die Bewegung behindern könnten.



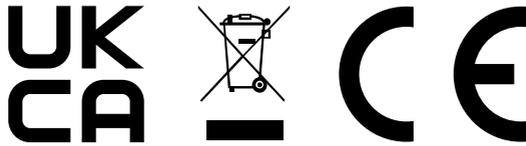
Wenden Sie die richtigen Hebeltechniken an, um den K45 360 in das Transportfahrzeug zu heben, indem Sie ihn mit zwei Personen anheben und die Rolle als Drehpunkt verwenden, um das Gewicht zu verteilen und das Laden zu erleichtern.

Sichern Sie den K45 360 auf dem Transportfahrzeug mit Hilfe der Befestigungspunkte. Alternativ können Sie ihn mit einem Gurt um den Rahmen sichern. Befestigen Sie ihn nicht durch den Rahmen, da dies die inneren Komponenten beschädigen könnte.

## Abschnitt 7: WARTUNG

- Es wird empfohlen, dass alle K45 360-Produkte mindestens einmal jährlich einem PAT-Test unterzogen werden. Der Eigentümer/Verwalter muss die Häufigkeit der erforderlichen PAT-Tests je nach Regelmäßigkeit oder Art der Nutzung beurteilen und entscheiden.
- Es wird empfohlen, eine regelmäßige Inspektion des gesamten Produkts durchzuführen, um Anzeichen von Abnutzung und Verschleiß festzustellen und einen möglichen Wartungsbedarf zu ermitteln. Dies sollte je nach Intensität und Art der Nutzung mindestens einmal jährlich von einer kompetenten Person durchgeführt werden.
- Es wird empfohlen, bei der Reinigung und Wartung Handschuhe zu tragen, um den Benutzer zu schützen.
- Beim Abnehmen der Lichtköpfe (Last) während der Tiefenwartung oder beim Ausbau von Teilen ist darauf zu achten, dass das Produkt flach liegt, um eine unkontrollierte Bewegung der Mastabschnitte bei der Demontage zu verhindern.
- Alle beschädigten Teile, die eine Gefahr für den Benutzer/das Personal darstellen könnten, müssen ersetzt werden.
- Alle Gleit- und Drehmechanismen müssen sauber gehalten und ggf. geschmiert werden.
- Der K45 360 muss außer Betrieb genommen werden, wenn bei der Benutzung oder bei Reparatur- und Wartungsarbeiten schwerwiegende Schäden festgestellt werden.
- Die K45 360 darf erst wieder in Betrieb genommen werden, nachdem sie ordnungsgemäß repariert und von autorisiertem Personal überprüft und abgezeichnet wurde.
- Die Verwendung von Ersatzteilen, die keine Originalteile von Ritelite (Systems) Ltd sind, führt zum Erlöschen jeglicher Garantie.
- Die Mastteile müssen geschmiert werden, indem nach 250 Einsätzen oder 6 Monaten 5 ml Öl 0-20W in jede Wartungsöffnung gegeben werden.
- In regelmäßigen Abständen müssen die Mastabschnitte zerlegt werden, um die Dichtungen/Abstreifer zu überprüfen, zu reinigen, neu zu schmieren und wieder zusammensetzen. Fordern Sie bei Ritelite das "Mast-Service-Dokument" an, um diesen Prozess zu unterstützen.





Der Inhalt dieses Handbuchs kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Verantwortung für Fehler oder Zulassungen.

**Ritelite (Systems) Ltd**

Meadow Park, Bourne Road, Essendine, Stamford, Lincolnshire, PE9 4LT, UK  
Tel. +44 (0) 1780 758585 Fax. +44 (0) 1780 765700 E-mail. [sales@ritelite.co.uk](mailto:sales@ritelite.co.uk)

**[www.riteliteportablelighting.co.uk](http://www.riteliteportablelighting.co.uk)**